

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 28.1.2009
COM(2009) 38 окончателен

2009/0011 (CNS)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 1698/2005 относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за изменение на Решение 2006/493/ЕО за установяване сумата на помощта от Общността, отпусната за развитие на селските райони за периода от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2013 г., нейната разбивка по години и минималната сума, която следва да бъде съсредоточена в райони, допустими по цел „Сближаване“

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

На 11 и 12 декември 2008 г. Съветът на Европейския съюз постигна съгласие относно Европейски план за икономическо възстановяване (ЕПИВ), който предвижда предприемането на приоритетни действия, насочени към ускорено адаптиране на европейските икономики към настоящите предизвикателствата, и се основава на стимулиране, което съответства общо на около 1,5 % от БВП на Европейския съюз (приблизително 200 млрд. EUR). Предвижда се 1,5 млрд. EUR от тази сума да се предоставят на всички държави-членки в рамките на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), с оглед да се развие широколентовият интернет в селските райони и да се посрещнат новите предизвикателства, определени в контекста на оценката на средносрочната реформа на Общата селскостопанска политика от 2003 г. — така наречения „здравен преглед“ — която бе завършена през ноември 2008 г. Една трета от тази сума (0,5 млрд. EUR) следва да се изразходва за проекти във връзка с новите предизвикателства, а две трети (1 млрд. EUR) — за развитието на инфраструктурата на широколентовия интернет в селските райони. Мотивите за предоставянето на допълнителни финансови средства за двете приоритетни области на политиката на ЕС за развитието на селските райони са следните:

Селските общности могат да се окажат особено уязвими по отношение на влошената икономическа ситуация. В трудни времена съществува по-голям риск те да бъдат изключени, а при възстановяване на икономиката може да е необходимо повече време преди те да почувстват ползите.

Широколентовият интернет е един от най-важните инструменти на съвременната икономика. В днешна Европа той проправя път за намиране на нова работа, придобиване на нови професионални умения, проучване на нови пазари и намаляване на разходите. Той е от съществено значение както за училищата, библиотеките и административното управление, така и за фирмите. Той се превърна в основен инструмент за функционирането на модерната икономика. Но има и пропуски — а именно общините, в които пазарът още не е осигурил покритие, поради разпръснатостта на населението и високите разходи. Затова в Европейския план за икономическо възстановяване е набелязана цел, да се постигне 100 %-ово покритие с високоскоростен интернет до 2010 г. чрез развитието на широколентови мрежи. Подчертава се и необходимостта от осъвременяване на много от съществуващите мрежи, както и от усилия за насърчване на конкурентните инвестиции в мрежи от оптични влакна и освобождаване на честоти за безжичен широколентов интернет.

В подкрепа на изграждането на инфраструктурата на широколентовия интернет на държавите-членки се предоставя възможността да изберат специални ставки на интензитета на помощта, максимум до 100 %, предназначена за публичните инвестиции в инфраструктурата на селските райони. Това вече създава добра основа за усвояване на фондовете от плана за възстановяване за нуждите на широколентовия интернет. За други непублични инфраструктурни мерки се прилагат равнищата съгласно общите правила за държавни помощи.

Освен това още от 2009 г. държавите-членки трябва да осигурят значително ускоряване на усвояването на допълнителните финансови средства в рамките на плана за възстановяване, за да реагират навреме на икономическата криза.

ЕС вече провежда мерки в областта на развитието на селските райони, за да насърчи икономическия растеж в тези райони и общото добро състояние на селското общество. „Здравният преглед“ на ОСП откри редица нови предизвикателства, които са от особено значение за европейското селско стопанство. По-бързото вземане на мерки в отговор на тези предизвикателства ще улесни селските общини от своя страна да се справят с тези предизвикателства и ще им позволи да са по-добре подготвени, когато икономическите обстоятелства отново се подобрят. Това ще съответства на ударението, което планът за възстановяване поставя на ускоряването на прилагането на структурните дейности на ЕС, за да се лансират инвестициите по-отрано в тези трудни времена.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 1698/2005 относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално членове 36 и 37 от него,

като взе предвид предложението на Комисията¹,

като взе предвид становището на Европейския парламент²,

след консултации с Европейския икономически и социален комитет³,

след консултации с Комитета на регионите⁴,

като има предвид, че:

- (1) На срещата си на 11 и 12 декември 2008 г. Европейският съвет одобри Европейски план за икономическо възстановяване (ЕПИВ), който предвижда предприемането на приоритетни действия, насочени към ускорено адаптиране на икономиките на държавите-членки към настоящите предизвикателства. Той се основава на стимулиране, което съответства общо на около 1,5 % от БВП на Европейския съюз (приблизително 200 млрд. EUR).
- (2) От споменатата сума 1,5 млрд. EUR следва да се предоставят на всички държави-членки посредством Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), с оглед развитие на широколентов интернет в селските райони и активизиране на дейностите, свързани с приоритетите съгласно член 16а, параграф 1, букви а) до е) от Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета⁵ (наричани по-нататък „нови предизвикателства“).
- (3) Необходими са няколко изменения на Регламент (ЕО) № 1698/2005, за да се създаде правна рамка, която дава възможност на държавите-членки да се възползват от горепосочената сума, наред с измененията, въведени с Регламент

¹ ОВ С ..., ... г., стр.

² ОВ С ..., ... г., стр.

³ ОВ С ..., ... г., стр.

⁴ ОВ С ..., ... г., стр.

⁵ ОВ L 277, 21.10.2005 г., стр. 1.

(ЕО) № [X] на Съвета от [...] г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1698/2005 относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)⁶ [„Регламент за развитие на селските райони във връзка със здравния преглед“], който дава възможност за ползването на суми от увеличената задължителна модулация и неизползвани средства съгласно член 136 от Регламент (ЕО) № [X] на Съвета от [...] г. за установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на селскостопански производители⁷, за дейностите, свързани с „новите предизвикателства“.

- (4) За да се гарантира, че разбивката на допълнителната помощ от Общността се използва във всяка държава-членка в съответствие с целите на двата набора от политики (нови предизвикателства и ширококолов интернет), държавите-членки следва да посочат в своите национални стратегически планове индикативната сума, получена в резултат от събиране на сумите от задължителната модулация заедно с неизползваните средства съгласно член 136 от Регламент (ЕО) № [X] на Съвета⁸ и увеличението на глобалните задължения, определени с Решение 2006/493/ЕО на Съвета⁹, изменено с Решение.....¹⁰. Тези суми ще се използват, от една страна, за инфраструктурата на ширококоловия интернет в селските райони, а от друга за „новите предизвикателства“.
- (5) За да може допълнителните ресурси да са на разположение като помощ от Общността за развитието на селските райони по ЕПИВ, държавите-членки трябва да преразгледат своите национални стратегически планове (НСП). Тъй като от 2009 г. всички държави-членки ще получават такива допълнителни средства, следва да се изиска от всички тях да прегледат своите НСП до 30 юни 2009 г.
- (6) В заключенията на Европейския съвет от 12 декември 2008 г. се одобрява помощта в рамките на ЕПИВ, по-специално за развитие на ширококолов интернет, включително в зоните с недостатъчно покритие. Тъй като в селските райони достъпът до интернет често е незадоволителен, следва да се увеличи помощта за ширококолнови инфраструктури в селските райони по линия на ЕЗФРСР. Предвид значението на тази приоритетна област държавите-членки следва да предвидят в програмите си дейности до края на 2009 г. във връзка с приоритетната област. Трябва да се състави списък на видовете дейности, свързани с ширококоловите инфраструктури, за да могат държавите-членки да определят съответните дейности в контекста на законовата рамка за развитие на селските райони.
- (7) Тъй като допълнителните средства по ЕПИВ ще се предоставят на всички държави-членки през 2009 г., всички държави-членки още през тази година следва да предвидят в своите програми за развитие на селските райони видове дейности във връзка с новите предизвикателства.

⁶ ОВ L ..., ... г., стр.

⁷ ОВ L ..., ... г., стр.

⁸ ОВ L ..., ... г., стр.

⁹ ОВ L 195, 15.7.2006 г., стр. 22.

¹⁰ ОВ L ..., ... г., стр.

- (8) Следователно, задължението за предоставяне на преразгледаните програми за развитие на селските райони най-късно до 30 юни 2009 г. следва да важи за всички държави-членки.
- (9) Поради допълнителното, специфично и задължително използване на средствата, получени в резултат на прилагането на задължителната модулация съгласно Регламент (ЕО) № .../..., както и на сумите, получени в резултат на прилагането на член 136 от същия регламент, и на сумите, които трябва да се предоставят като помощ от Общността за развитието на селските райони по ЕПИВ, установеният баланс между целите за подпомагане на развитието на селските райони не трябва да се нарушава от тези финансови ресурси.
- (10) В селските райони често липсва инфраструктура за широколентовия интернет често е незадоволителна, както в по-малък, така и в по-голям мащаб. Последният може да е от съществено значение за обслужването на трудно достъпни селски райони. За да се гарантира най-ефективно използване на наличните ресурси и за да се позволи значително развитие на широколентовия интернет в селските райони, съответните дейности следва да се считат за отговарящи на условията за подпомагане, без да има ограничение в размера на съответната инфраструктура. Поради това съществуващото ограничение в размера на инфраструктурата на основни услуги за икономиката и населението в селските райони следва да не важи за дейности, свързани с широколентовите инфраструктури.
- (11) За да могат да се осъществят конкретните политически цели на активизиране на дейностите, свързани с новите предизвикателства, и на развитие на инфраструктура за широколентов интернет, трябва да се предвиди, че средствата, които трябва да се предоставят като помощ от Общността за развитието на селските райони по ЕПИВ, трябва да се използват за определени конкретни цели, и че това задължение трябва да се съчетае със съществуващото задължение по отношение на средствата, получени в резултат на задължителната модулация, и на сумите по член 136 от Регламент (ЕО) №
- (12) Предвид значението на дейностите във връзка с широколентовия интернет на общностно равнище, увеличението на приноса на ЕЗФРСР, предвидено в Регламент (ЕО) № [X] на Съвета от [...] г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1698/2005 [*Регламент за развитие на селските райони във връзка със здравния преглед*], следва да се прилага и за такива видове дейности, за да се улесни тяхното извършване.
- (13) За да се помогне на тези държави-членки, които са особено засегнати от икономическата криза и които се затрудняват да предоставят необходимите национални средства, за да ползват наличните средства по ЕЗФРСР, за 2009 г. следва да се разрешат по изключение по-високи ставки на съфинансиране.
- (14) Тъй като мерките в предложените изменения са предвидени за 2009 г., настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2009 г.
- (15) Следователно Регламент (ЕО) № 1698/2005 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1698/2005 се изменя, както следва:

1. В член 11, параграф 3 буква г) се заменя със следното:
„г) списък на програмите за развитие на селските райони, осъществяващи националния стратегически план, и индикативно разпределение на средствата по ЕЗФРСР за всяка програма, включително сумите, предвидени в член 12, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1290/2005, и отделно посочване на сбора на сумите, предвидени в член 69, параграф 5а от настоящия регламент, като се посочва, коя сума ще се използва за дейности от вида, посочен в член 16а, параграф 1, буква ж) от настоящия регламент;“
2. в член 12а параграф 1 се заменя със следния текст:
„1. Държавите-членки преразглеждат в съответствие с процедурата, посочена в член 12, параграф 1, своите планове за национална стратегия вследствие на прегледа на стратегическите насоки на Общността, посочен в член 10.“
3. Член 16а се заменя със следното:

„Член 16а

Специфични дейности, свързани с някои приоритети

1. До 31 декември 2009 г. държавите-членки предвиждат в рамките на своите програми за развитие на селските райони, в съответствие със специфичните си нужди, видове дейности, насочени към следните приоритети, както са описани в стратегическите насоки на Общността и допълнително конкретизирани в националните стратегически планове:
 - а) изменение на климата,
 - б) възобновяеми енергийни източници,
 - в) управление на водите,
 - г) биологично разнообразие,
 - д) мерки, съпътстващи реструктурирането на сектора на млечните продукти,
 - е) иновации във връзка с посочените в букви а) до г) приоритети,
 - ж) инфраструктура за ширококолов интернет в селските райони.

Видовете дейности, които трябва да са свързани с приоритетите, посочени в първа алинея, букви а) до е), имат за цел постигането на такива резултати, като потенциалните ефекти, посочени в приложение II.

Приложение II съдържа примерен списък на такива видове дейности и потенциалните им ефекти. Приложение III съдържа списък на видове дейности, свързани с приоритета, посочен в първа алинея, буква ж).

Преразгледаните програми за развитие на селските райони, които се отнасят до посочените в настоящия параграф дейности, се представят на Комисията най-късно до 30 юни 2009 г.

2. От 1 януари 2009 г. за видовете дейности, посочени в параграф 1, букви а) до е) от настоящия член, определените в приложение I равнища на интензитета на помощта може да бъдат увеличени с 10 процентни пункта.
3. До 31 декември 2009 г. всяка програма за развитие на селските райони включва също:
 - а) списък на видовете дейности и информацията, посочена в член 16, буква в), относно специфичните видове дейности, посочени в параграф 1 от настоящия член;
 - б) таблица, съдържаща общия принос на Общността за видовете дейности, посочени в параграф 1, букви а) до е), и приноса на Общността за видове дейности, посочени в параграф 1, букви ж), за периода от 1 януари 2009 г. до 31 декември 2013 г.“
4. В член 17 параграф 3 се заменя със следния текст:

"3. Сумите, равни на тези, получени в резултат на прилагането на задължителната модулация по член 69, параграф 5а, заедно с —от 2011 г. нататък — сумите по член 136 от Регламент (ЕО) № и сумата по член 69, параграф 2а от настоящия регламент, не се вземат предвид в общия принос на ЕЗФРСР, от който се изчислява минималният финансов принос на Общността за всяка ос, съгласно предвиденото в параграфи 1 и 2 от настоящия член.“
5. В член 56 се добавя следното изречение:

„Ограничението в размера на инфраструктурата не се прилага за дейностите, посочени в член 16а, параграф 1, буква ж).“
6. Член 69 се изменя, както следва:
 - а) Създава се нов параграф 2а:

„2а. Частта от сумата, посочена в параграф 1 от настоящия член, получена в резултат на увеличението на глобалните задължения, определени с Решение 2006/493/ЕО на Съвета, изменено с Решение...¹¹, се предоставя от 1 януари 2009 г. Тя се заделя за видове дейности, свързани с приоритети съгласно член 16а, параграф 1, и се използва както следва:

¹¹ За ОБ: Моля добавете номера на решението, посочен в бележка 9 под линия.

- а) една трета (0,5 млрд. EUR) за видове дейности, свързани с приоритетите съгласно член 16а, параграф 1, буква а) до е);
- б) две трети (1 млрд. EUR) за видове дейности, свързани с приоритета съгласно член 16а, параграф 1, буква ж).“

б) Параграфи 5а и 5б се заменят със следния текст:

„5а. Размер, равен на сбора от сумите, получени в резултат на прилагането на задължителната модулация по член [9, параграф 4] и член [10, параграф 4], заедно с — от 2011 г. нататък — сумите по член 136 от Регламент (ЕО) №, и една трета от дела на държавите-членки от сумата, посочена в параграф 2а и определена с Решението на Комисията за определяне на разбивката по държави-членки, се използва от държавите-членки от 1 януари 2009 г. изключително като помощ от Общността в съответствие с настоящите програми за развитие за видовете дейности, посочени в член 16а, параграф 1, букви а) до е) от настоящия регламент.

Две трети от дела на държавите-членки от сумата, посочена в параграф 2а и определена с Решението на Комисията за определяне на разбивката по държави-членки, се използва от държавите-членки от 1 януари 2009 г. изключително като помощ от Общността в съответствие с настоящите програми за развитие на селските райони за видовете дейности, посочени в член 16а, параграф 1, буква ж) от настоящия регламент.

5б. Ако при закриването на програмата действителната сума на приноса на Общността, изразходвана за дейностите, посочени в член 16а, параграф 1, е по-малка от сумите, посочени в параграф 5а от настоящия член, разликата се възстановява от държавата-членка в общия бюджет на Европейските общности до размера на сумата, с която са били превишени общите средства, отпуснати за дейности, различни от посочените в член 16а, параграф 1.

Освен това, ако при закриването на програмата действителната сума на приноса на Общността, изразходвана за дейностите, посочени в член 16а, параграф 1, букви а) до е), е по-малка от сумата, посочена в параграф 5а от настоящия член за съответните видове дейности, разликата се възстановява от държавата-членка в общия бюджет на Европейските общности до размера на сумата, с която са били превишени средствата, отпуснати за дейности, посочени в член 16а, параграф 1, буква ж). Ако обаче действителната сума на приноса на Общността, изразходвана за дейности, различни от посочените в член 16а, параграф 1, е по-малка от средствата, отпуснати за тези видове дейности, то сумата, която трябва да се възстановява, се намалява с тази разлика.

Същевременно, ако при закриването на програмата действителната сума на приноса на Общността, изразходвана по харчен за дейностите, посочени в член 16а, параграф 1, буква ж), е по-малка от сумата, посочена в параграф 5а от настоящия член за съответните видове дейности, разликата се възстановява от държавата-членка в общия бюджет на

Европейските общности до размера на сумата, с която са били превишени средствата, отпуснати за дейности, посочени в член 16а, параграф 1, букви а) до е). Ако обаче действителната сума на приноса на Общността, изразходвана за дейности, различни от посочените в член 16а, параграф 1, е по-малка от средствата, отпуснати за тези видове дейности, то сумата, която трябва да се възстановява, се намалява с тази разлика.“

7. В член 70, параграф 4 втората алинея се заменя със следното:

„Въпреки таваните, определени в параграф 3, приносът на ЕЗФРСР може да се увеличи до 90 % за райони по цел „Сближаване“, и до 75 % за райони извън тази цел за видовете дейности, посочени в член 16а, параграф 1 от настоящия регламент, до сумата, получена в резултат на прилагането на задължителната модулация по член 9, параграф 4 и член 10, параграф 3 от Регламент (ЕО) № ..., сумата, посочена в член 69, параграф 2а от настоящия регламент, и — от 2011 г. нататък — сумите по член 136 от Регламент (ЕО) №“;

(8) В член 70 се създава следният параграф 4б:

„4б. Чрез дерогация от определените в параграфи 3 и 4 тавани размерът на приноса на ЕЗФРСР може да бъде увеличен най-много с 10 процентни пункта за разходите, които държавите-членки трябва да платят през 2009 г. Определените в параграфи 3 и 4 тавани трябва обаче да се спазват за всичките публични разходи, извършени по време на програмния период.“

(9) В приложение II заглавието се заменя със следното:

„Примерен списък на видове дейности и потенциални ефекти, свързани с приоритетите съгласно член 16а, параграф 1, буква а) до е).“

(10) Добавя се ново приложение III, чийто текст е посочен в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2009 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета:
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

Списък на видове дейности, свързани с приоритета съгласно член 16а, параграф 1, буква ж)

Приоритет: Инфраструктура на широколентовия интернет в селските райони	
Видове дейности	Членове и мерки
Създаване на нова инфраструктура за широколентов интернет включително съоръжения за пренос (напр. фиксирани, наземни безжични, сателитни или комбинация от технологии)	Член 56: основи услуги за икономиката и населението в селските райони
Осъвременяване на съществуващата инфраструктура за широколентов интернет	Член 56: основи услуги за икономиката и населението в селските райони
Създаване на пасивна инфраструктура за широколентов интернет (напр. строителни работи за прокарване на тръбопроводи и други мрежови елементи, като например резервни оптични нишки и т.н.), също и в синергия с други инфраструктури (енергийна и транспортна мрежа, водопроводи и канализация и т.н.)	Член 56: основи услуги за икономиката и населението в селските райони

"

ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. БЮДЖЕТНА ПОЗИЦИЯ: 05 04 05 01		БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ 2009 г.: бюджетни кредити за поети задължения: 13 623 504 584 EUR бюджетни кредити за плащания: 9 135 331 205 EUR	
2. НАИМЕНОВАНИЕ: Регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1698/2005 относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)			
3. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ: Членове 36 и 37 от Договора			
4. ЦЕЛИ: изменение на Регламент (ЕО) № 1698/2005, за да се даде възможност на държавите-членки да използват допълнителната помощ в размер 1,5 млрд. EUR за програмите за развитие на селските райони в рамките на Европейския план за икономическо възстановяване (ЕПИВ), приет от Европейския съвет през декември 2008 г. Освен това модификацията разрешава по изключение за 2009 г. по-високи ставки на съфинансиране, за да се подпомогнат тези държави-членки, които са затруднени да осигурят национални средства.			
5. ФИНАНСОВО ВЪЗДЕЙСТВИЕ (1)	12-МЕСЕЧЕН ПЕРИОД (в млн. EUR)	ТЕКУЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2009 (в млн. EUR)	СЛЕДВАЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2010 (в млн. EUR)
5.0 РАЗХОДИ - ЗА СМЕТКА НА БЮДЖЕТА НА ЕО (текущи цени) - НАЦИОНАЛНИТЕ БЮДЖЕТИ - ДРУГИ	-	бюджетни кредити за поети задължения: +1 500 бюджетни кредити за плащания: -	бюджетни кредити за поети задължения: - бюджетни кредити за плащания: +750
5.1 ПРИХОДИ - СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ НА ЕО (ТАКСИ/МИТА) - НАЦИОНАЛНИ	-	-	-
	2011	2012	2013
5.0.1 ОЧАКВАНИ РАЗХОДИ (текущи цени) бюджетни кредити за поети задължения бюджетни кредити за плащания	- + 750	- -	- -
5.1.1 ОЧАКВАНИ ПРИХОДИ	-	-	-
5.2 МЕТОД НА ИЗЧИСЛЕНИЕ: -			
6.0 МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ОТ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ, ВПИСАНИ В СЪОТВЕТНАТА ГЛАВА НА ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?			ДА НЕ
6.1 МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ЧРЕЗ ПРЕХВЪРЛЯНЕ МЕЖДУ ГЛАВИ ОТ ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?			ДА НЕ
6.2 ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМ ДОПЪЛНИТЕЛЕН БЮДЖЕТ?			ДА НЕ
6.3 ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМО ДА СЕ ПРЕДВИДЯТ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ В БЪДЕЩИ БЮДЖЕТИ?			ДА НЕ
6.4 ДРУГИ			(2)
БЕЛЕЖКИ:			
(1) Предложеното изменение ще повлияе изцяло върху финансовата 2009 година по отношение на бюджетните кредити за поети задължения. По отношение на бюджетните кредити за плащания въздействието на решението ще се отрази върху финансовите 2010 и 2011 години, като за всяка година се очаква плащане в размер на 750 млн. Съгласно член 71, параграф 1 от Регламент 1698/2005 всички разходи, направени от държавите-членки от датата на получаването от Комисията на молбата за промяна на програмата в Комисията (най-късно на 30 юни 2009 г.), подлежат на възстановяване. Комисията може обаче да извърши възстановяването едва след одобряването на изменените програми, което вероятно ще бъде след 15.10.09 г., т.е. деклариране до Комисията през януари 2010 г. и възстановяване през 2010 г. Приложението към решението съдържа сумите, предоставени за развитието на селските райони преди модулацията, и другите трансфери от свързаните с пазара разходи и преки плащания по Общата селскостопанска политика.			
(2) Допълнителното финансиране на задължения през 2009 г. е възможно, тъй като необходимата сума е на разположение в рамките на маржа на бюджетната позиция 2 за 2009 г. За тази сума ще се представи коригиращ бюджет.			

Що се отнася до по-високите по изключение ставки на съфинансиране за 2009 г., финансовото въздействие е за плащанията, извършени от държавите-членки през 2009 г. (бюджетни кредити за плащания на Общността 2009 и 2010 г.) Въздействието може да се прогнозира на не повече от 10 % от бюджетните кредити за плащания, предвидени в бюджета за 2009 г. В момента обаче не са необходими допълнителни средства за 2009 г. поради несигурността по отношение на времето на получаване на заявки за плащане. Следователно по-високите ставки на съфинансиране ще се финансират в рамките на съществуващия бюджет за плащания. В процеса на подаване на заявки за плащане от страна на държавите-членки Комисията ще прецени през 2009 г. необходимостта от допълнителни бюджетни кредити за плащания и, ако е необходимо, ще предложи на бюджетния орган съответните мерки.

Трябва да се отбележи, че данните относно финансовото въздействие, съдържащи се в настоящата финансова обосновка, са отразени и в съответстващата обосновка за изменението на Решение 2006/493/ЕО на Съвета.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за изменение на Решение 2006/493/ЕО за установяване сумата на помощта от Общността, отпусната за развитие на селските райони за периода от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2013 г., нейната разбивка по години и минималната сума, която следва да бъде съсредоточена в райони, допустими по цел „Сближаване“

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета от 20 септември 2005 година относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)¹², и по-специално член 69, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

- (1) Решение 2006/493/ЕО¹³ установява сумата на помощта от Общността, отпусната за развитие на селските райони за периода от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2013 г., нейната разбивка по години и минималната сума, която следва да бъде съсредоточена в райони, допустими по цел „Сближаване“.
- (2) На срещата си на 11 и 12 декември 2008 г. Европейският съвет одобри Европейски план за икономическо възстановяване (ЕПИВ), който предвижда предприемането на приоритетни действия, насочени към ускорено адаптиране на икономиките на държавите-членки към настоящите предизвикателства.
- (3) Той се основава на стимулиране, което съответства общо на около 1,5 % от БВП на Европейския съюз (приблизително 200 млрд. EUR). От споменатата сума 1,5 млрд. EUR следва да се предоставят на всички държави-членки в рамките на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), с оглед развитие на ширококолов интернет в селските райони и активизиране на дейностите, свързани с приоритетите съгласно член 16а, параграф 1, буква а) до е) от Регламент (ЕО) № 1698/2005 („нови предизвикателства“). Сумата, предоставена в рамките на ЕЗФРСР, следва да се раздели, като една трета на нея (0,5 млрд. EUR) се изразходва за проекти във връзка с новите предизвикателства, а две трети (1 млрд. EUR) — за развитието на инфраструктурата за ширококолов интернет в селските райони.

¹² ОВ L 277, 21.10.2005 г., стр. 1.

¹³ ОВ L 195, 15.7.2006 г., стр. 22.

4. Поради това Решение 2006/493/ЕО следва да бъде съответно изменено,

РЕШИ:

Член 1

Приложението към Решение 2006/493/ЕО се заменя с текста на приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение се прилага от 1 януари 2009 г.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета:
Председател*

ПРИЛОЖЕНИЕ

Обща сума на бюджетните кредити за поети задължения за периода 2007—2013 г. (постоянни цени за 2004 г.), нейната разбивка по години и минималната сума, която следва да бъде съсредоточена в районите, допустими по цел „Сближаване“ (*)

<i>Цени за 2004 г. в EUR (**)</i>	<i>2007</i>	<i>2008</i>	<i>2009</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>	<i>2013</i>	<i>Общо</i>
Обща сума за ЕС–25, плюс България и Румъния	9.325.497.783	10.788.767.263	11.873.603.971	10.278.583.653	9.824.886.713	9.588.187.168	9.356.225.581	71.035.752.132
Минимална сума, отпускана за районите, допустими по цел „Сближаване“								27.676.975.284

(*) Преди модулацията и другите трансфери от свързаните с пазара разходи и преки плащания по Общата селскостопанска политика за развитие на селските райони.

(**) Сумите са закръглени до най-близката цифра в EUR

Обща сума на бюджетните кредити за поети задължения за периода 2007—2013 г. (текущи цени), нейната разбивка по години и минималната сума, която следва да бъде съсредоточена в районите, допустими по цел „Сближаване“ (*)

<i>Текущи цени в EUR (**)</i>	<i>2007</i>	<i>2008</i>	<i>2009</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>	<i>2013</i>	<i>Общо</i>
Обща сума за ЕС–25, плюс България и Румъния	9 896 292 851	11 678 108 653	13 109 418 209	11 575 354 634	11 285 706 554	11 234 089 442	11 181 555 662	79 960 526 005
Минимална сума, отпускана за районите, допустими по цел „Сближаване“								31 232 644 963

(*) (*) Преди модулацията и другите трансфери от свързаните с пазара разходи и преки плащания по Общата селскостопанска политика за развитие на селските райони.

(**) Сумите са закръглени до най-близката цифра в EUR

ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. БЮДЖЕТНА ПОЗИЦИЯ: 05 04 05 01		БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ 2009 г. бюджетни кредити за поети задължения: 13 623 504 584 EUR бюджетни кредити за плащания: 9 135 331 205 EUR	
2. НАИМЕНОВАНИЕ: Решение на Съвета за изменение на Решение 2006/493/ЕО за установяване сумата на помощта от Общността, отпусната за развитие на селските райони за периода от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2013 г., нейната разбивка по години и минималната сума, която следва да бъде съсредоточена в райони, допустими по цел „Сближаване“			
3. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ: Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета			
4. ЦЕЛИ: адаптиране на Решение 2006/493/ЕО, така че да вземе под внимание допълнителната помощ в размер 1,5 млрд. EUR за програмите за развитие на селските райони в рамките на Европейския план за икономическо възстановяване (ЕПИВ), приет от Европейския съвет през декември 2008 г.			
5. ФИНАНСОВО ВЪЗДЕЙСТВИЕ (1)	12-МЕСЕЧЕН ПЕРИОД (в млн. EUR)	ТЕКУЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2009 (в млн. EUR)	СЛЕДВАЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2010 (в млн. EUR)
5.0 РАЗХОДИ - ЗА СМЕТКА НА БЮДЖЕТА НА ЕО (текущи цени) - НАЦИОНАЛНИТЕ БЮДЖЕТИ - ДРУГИ	-	бюджетни кредити за поети задължения: +1 500 бюджетни кредити за плащания: -	бюджетни кредити за поети задължения: - бюджетни кредити за плащания: +750
5.1 ПРИХОДИ - СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ НА ЕО (ТАКСИ/МИТА) - НАЦИОНАЛНИ	-	-	-
	2011	2012	2013
5.0.1 ОЧАКВАНИ РАЗХОДИ (текущи цени) бюджетни кредити за поети задължения бюджетни кредити за плащания	- + 750	- -	- -
5.1.1 ОЧАКВАНИ ПРИХОДИ	-	-	-
5.2 МЕТОД НА ИЗЧИСЛЕНИЕ: -			
6.0 МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ОТ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ, ВПИСАНИ В СЪОТВЕТНАТА ГЛАВА НА ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?			ДА НЕ
6.1 МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ЧРЕЗ ПРЕХВЪРЛЯНЕ МЕЖДУ ГЛАВИ ОТ ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?			ДА НЕ
6.2 ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМ ДОПЪЛНИТЕЛЕН БЮДЖЕТ?			ДА НЕ
6.3 ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМО ДА СЕ ПРЕДВИДЯТ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ В БЪДЕЩИ БЮДЖЕТИ?			ДА НЕ
6.4 ДРУГИ	(2)		
БЕЛЕЖКИ: (1) Настоящото решение относно одобряване на допълнителна сума за подпомагане на програмите за развитие на селските райони (+ 1,5 млрд. EUR) ще повлияе изцяло върху финансовата 2009 година по отношение на бюджетните кредити за поети задължения. По отношение на бюджетните кредити за плащания въздействието на решението ще се отрази върху финансовите 2010 и 2011 години, като за всяка година се очаква плащане в размер на 750 млн. Съгласно член 71, параграф 1 от Регламент 1698/2005 всички разходи, правени от държавите-членки от датата на получаване от Комисията на молбата за промяна на програмата (най-късно на 30.6.2009 г.), подлежат на възстановяване. Комисията може обаче да извърши възстановяването едва след одобряването на изменените програми, което вероятно ще бъде след 15.10.09 г., т.е. деклариране до Комисията през януари 2010 г. и възстановяване през 2010 г. Приложението към решението съдържа сумите, предоставени за развитието на селските райони преди модуляцията, и другите трансфери от свързаните с пазара разходи и преки плащания по Общата селскостопанска политика.			

(2) Допълнителното финансиране на задължения през 2009 г. е възможно, тъй като необходимата сума е на разположение в рамките на маржа на бюджетната позиция 2 за 2009 г. За тази сума ще се представи коригиращ бюджет.

Трябва да се отбележи, че данните относно финансовото въздействие, съдържащи се в настоящата финансова обосновка, са отразени и в съответстващата обосновка за изменението на Регламент (ЕО) № 1698/2005.